

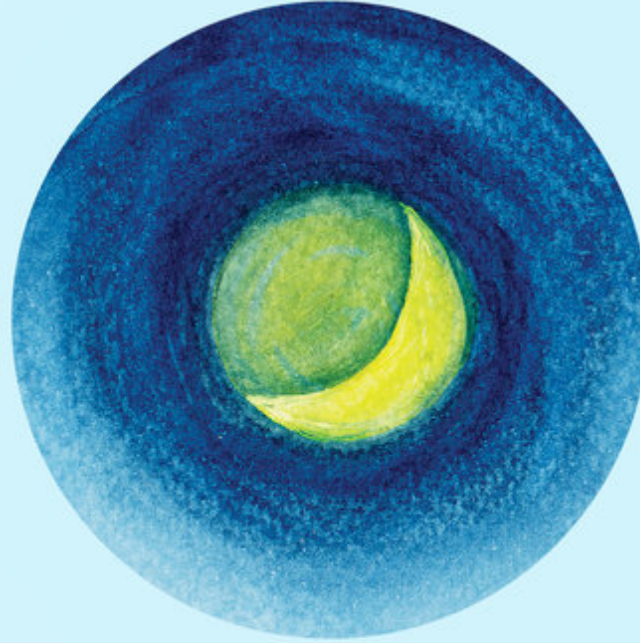


ಪಂತ ೩

# ಕುವೆಂಪು ಅವರ ಚಂದ್ರ ಮತ್ತು ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ಕವನಗಳು

Author: Kuvempu  
Illustrator: Proiti Roy

# ಅರ್ಥಚಂದ್ರ

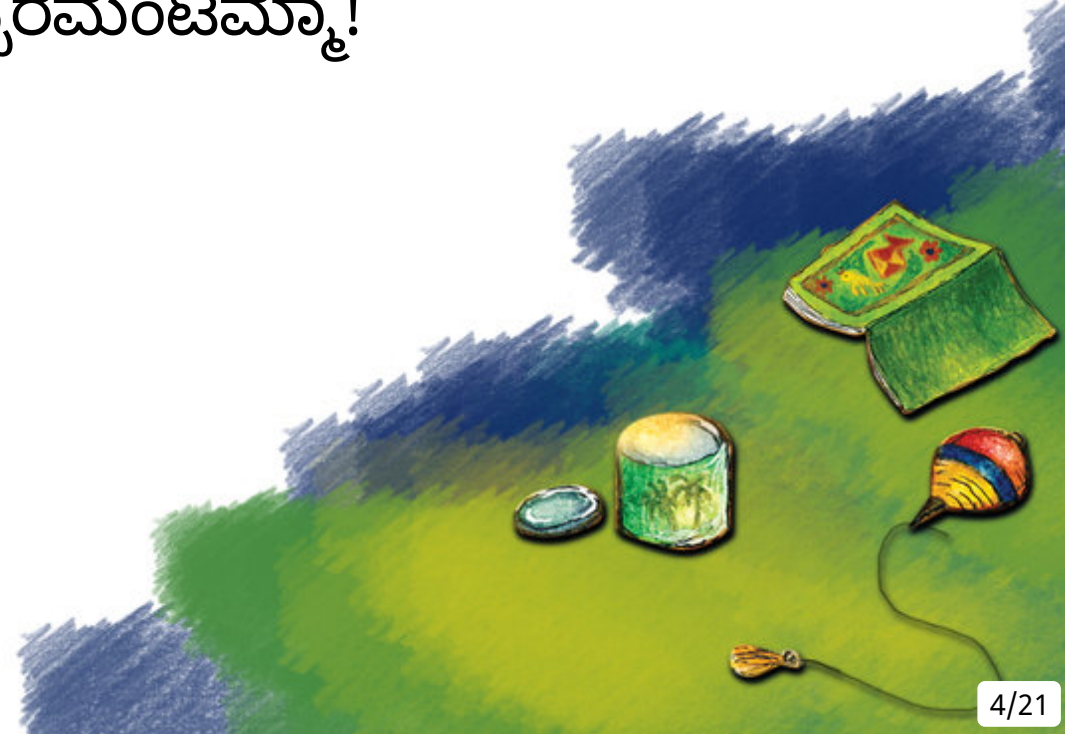








“ದೇವರ ಪೆಪ್ಪರಮೆಂಟೇನಮ್ಮ  
ಗಗನದೊಳಲಿಯುವ ಚಂದಿರನು?  
ಎಷ್ಟೇ ತಿಂದರು ಖರ್ಚೇ ಆಗದ  
ಬೆಳೆಯುವ ಪೆಪ್ಪರಮೆಂಟಮ್ಮಾ!”















“ದಿನದಿನ ನೋಡುವೆ, ದಿನವೂ ಕರಗುತ  
ಎರಡೇ ವಾರದೊಳೆಯುವುದು!  
ಮತ್ತದು ದಿನ ದಿನ ಹೆಚ್ಚುತ ಬಂದು  
ಎರಡೇ ವಾರದಿ ಬೆಳೆಯುವುದು!







“ಅಕ್ಷಯವಾಗಿಹ ಪೆಪ್ಪರಮೆಂಟದು  
ನನಗೂ ದೊರಕುವುದೇನಮ್ಮಾ?”  
“ನೀನೂ ದೇವರ ಬಾಲಕನಾಗಲು  
ನಿನಗೂ ಕೊಡುವನು ಕಂದಯ್ಯ!”









“ದೇವರ ಬಾಲಕನಾಗಲು ಒಲ್ಲೆ  
ಆತನ ಮೀರಿಹೆ ನೀನಮ್ಮಾ!  
ತಾಯಿಯನಗಲಿಸಿ ದೇವರ ಹಿಡಿಸುವ  
ಪೆಪ್ಪರಮೆಂಟೂ ಬೇಡಮ್ಮಾ!”



**ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ಕಮಾನು ಕಟ್ಟಿದೆ**









ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ಕಮಾನು ಕಟ್ಟಿದೆ  
ಮೋಡದ ನಾಡಿನ ಬಾಗಿಲಿಗೆ!

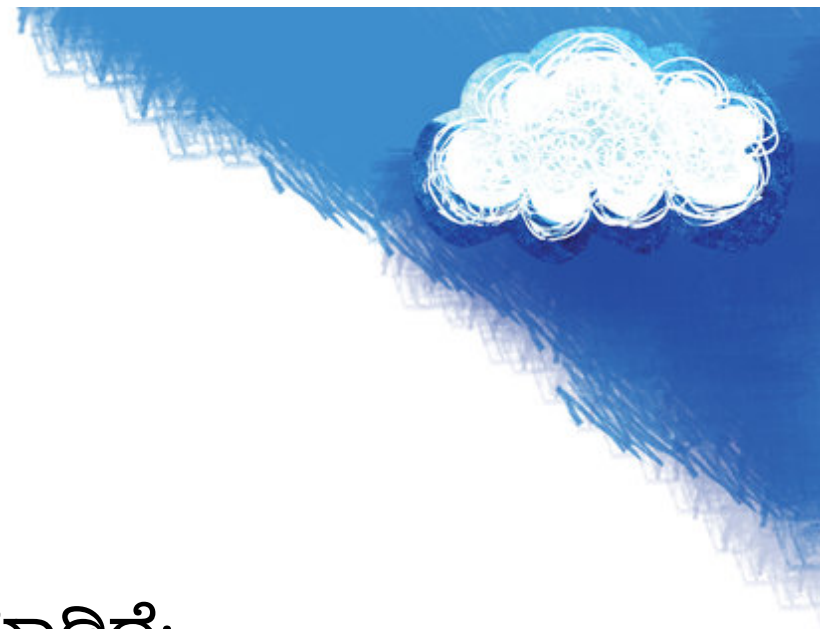








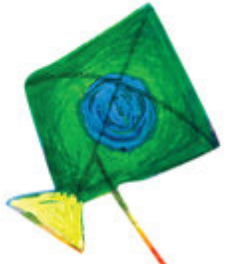
ಬಣ್ಣಗಳೇಳನು ತೋರಣ ಮಾಡಿದೆ;  
ಕಂದನ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಚಂದವನೂಡಿದೆ.











ಹಣ್ಣಿನ ಹೂವಿನ ಹೊನ್ನನು ಕೂಡಿದೆ;  
ಮಕ್ಕಳಿಗೋಕುಳಿಯಾಟವನಾಡಿದೆ.









ತೆಂಗಿನ ತೋಟದ ಬುಡದಲಿ ಮೂಡಿದೆ  
ಭೂಮಿಗೆ ಬಾನಿಗೆ ಸೇತುವೆ ಹೂಡಿದೆ.  
ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ಕಮಾನು ಕಟ್ಟಿದೆ  
ಮೋಡದ ನಾಡಿನ ಬಾಗಿಲಿಗೆ!





# ಕುಪ್ಪಳಿ ವೆಂಕಟಪ್ಪ ಪುಟ್ಟಪ್ಪ (ಕುವೆಂಪು)

(29/12/1904 - 11/11/1994)

ನಿಮಗೆ ಕುವೆಂಪು ಯಾರು ಅಂತ ಗೊತ್ತೆ? ಕುಪ್ಪಳಿ ವೆಂಕಟಪ್ಪ ಪುಟ್ಟಪ್ಪ. ಹೌದು, ಇದು ಅವರ ಅಪ್ಪ-ಅಮ್ಮ ಇಟ್ಟ ಹೆಸರು. ನಮ್ಮ ನೆಚ್ಚಿನ 'ಕಿಂದರಿ ಜೋಗಿ', 'ಜಯ ಭಾರತ ಜನನಿಯ ತನುಜಾತೆ' ಬರೆದವರೂ ಕುವೆಂಪು ಅವರೇ. 'ದೋಣಿ ಸಾಗಲಿ', 'ತೆರೆದಿದೆ ಮನೆ' ಸೇರಿ ಅವರ ಅನೇಕ ಕವಿತೆಗಳು ಚಲನಚಿತ್ರದ ಹಾಡುಗಳಾಗಿವೆ.

ಕುವೆಂಪು ಅವರನ್ನು ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಅವರು ಮೊದಲು ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದರು ಎಂಬುದು ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತೆ? ಪ್ರೌಢಶಾಲೆಯಲ್ಲಿದ್ದಾಗಲೇ ಅವರು ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ಏಳು ಕವಿತೆಗಳ ಕವನ ಸಂಕಲನವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದರು. ಇದನ್ನು 'ಬಿಗಿನರ್ಸ್ ಮ್ಯೂಸ್' ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಯಿತು. ಐರಿಶ್ ಕವಿ ಜೆ.ಎಚ್.ಕಸಿನ್ಸ್ ಅವರಿಗೆ ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಕುವೆಂಪು ತೋರಿಸಿದಾಗ ಕಸಿನ್ಸ್ ನಿಮ್ಮ ಭಾಷೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಬರೆಯದೇ ಇದೇಕೆ ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದಿರಿ ಎಂದು ಕೇಳಿದರು. ಆನಂತರವೇ ಪುಟ್ಟಪ್ಪ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಬರೆಯಲು ಆರಂಭಿಸಿ ಕುವೆಂಪು ಆದರು.



### Story Attribution:

This story: ಕುವೆಂಪು ಅವರ ಚಂದ್ರ ಮತ್ತು ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ಕವನಗಳು is written by [Kuvempu](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Other Credits:

'Kuvempu avara Chandra mattu Kaamanabillu Kavanagalu' was originally published by Pratham Books. The development of this book has been supported by Parag, an initiative of Tata Trusts. [www.prathambooks.com](http://www.prathambooks.com)

### Images Attributions:

Cover page: [Girl running and a boy pointing at the moon](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [The moon](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A woman combing a child's hair](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A tin, top and book](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A woman and child talking](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A bird sitting on a branch](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Bird sitting on branch](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A child hugging a woman](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Moon at night](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A woman and child talking under the sky](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [A crescent](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



The development of this book has been supported by Parag, an initiative of Tata Trusts. [www.prathambooks.com](http://www.prathambooks.com)





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 12: [A rainbow and a few clouds](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A girl looking at a doorway in the horizon](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A girl looking up at the sky](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [A girl and a dog looking at a rainbow](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [A dog looking up at the sky and the clouds](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [People flying kites under a rainbow](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [A kite flying](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [A man carrying a bundle of sticks](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Some goat kids and coconut trees](#), by [Proiti Roy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



The development of this book has been supported by Parag, an initiative of Tata Trusts. [www.prathambooks.com](http://www.prathambooks.com)



# ಕುವೆಂಪು ಅವರ ಚಂದ್ರ ಮತ್ತು ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ಕವನಗಳು (Kannada)

ಆಕಾಶದ ಕಡೆ ನೋಡಿ. ಯಾರು ಕಣ್ಣಾಮುಚ್ಚಾಲೆ ಆಟ ಆಡುತ್ತಿರುವವರು?  
ಕಾಮನಬಿಲ್ಲು ಅಥವಾ ಒಮ್ಮೆ ಅರ್ಧ, ಒಮ್ಮೆ ಪೂರ್ಣ, ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಮಾಯವೇ  
ಆಗುವ ಚಂದ್ರ! ಕುವೆಂಪು ಅವರಿಗಿಂತ ಸುಂದರವಾಗಿ ನಿಸರ್ಗದ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು  
ಬೇರೆ ಯಾರು ವರ್ಣಿಸಲು ಸಾಧ್ಯ? ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಬರೆದ ಎರಡು  
ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಕವನಗಳು 'ಅರ್ಧಚಂದ್ರ' ಮತ್ತು 'ಕಾಮನ ಬಿಲ್ಲು ಕಮಾನು ಕಟ್ಟಿದೆ'  
ಇಲ್ಲಿವೆ. ಕುವೆಂಪು ಅವರ ಚಂದ್ರ ಮತ್ತು ಕಾಮನ ಬಿಲ್ಲು ಕವನಗಳು ಮಕ್ಕಳ  
ಜನಪ್ರಿಯ ಸಾಹಿತ್ಯ ಗುಚ್ಛದ ಭಾಗವಾಗಿದೆ.

ಇದು ಮೂರನೆ ಹಂತದ ಪುಸ್ತಕ. ತಾವಾಗಿಯೇ ಓದಲು ಸಿದ್ಧವಿರುವ ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!